Honeywell

Proyección del Reloj Atómico

(PCR191W)

MANUAL DEL USUARIO

PCR191W HONEYWELL-MANUAL (SPA)
SIZE:W65 X H105 (MM)
BY X H HUANG 21/05/09

TABLA DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN	3
RESEÑA GENERAL DEL PRODUCTO	3
ANTES DE COMENZAR	7
INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS	7
RELOJ ATÓMICO	9
VENTANA DE LA TEMPERATURA Y ALARMA	10
VENTANAS DE LA HORA Y EL CALENDARIO	10
CONFIGURACIÓN MANUAL	10
ALARMAS	11
FUNCIÓN SNOOZE	12
PROYECCIÓN	13
PRECAUCIONES	14
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	14
ESPECIFICACIONES	15
INFORMACIÓN ESTÁNDAR DE LA GARANTÍA	15

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el Honeywell Proyección del Reloj Atómico.
Este dispositivo indica la hora con total exactitud permitiendo además proyectar la hora y la temperatura en color sobre la pared o el cielo raso.En este paquete encontrará:

- Un reloj con proyección
- Un adaptador de CA
- Un manual del usuario

Por favor, mantenga este manual a mano cada vez que utilice su nuevo producto. El manual contiene tantas instrucciones prácticas con indicaciones paso a paso como también especificaciones técnicas y precauciones que deberá conocer.

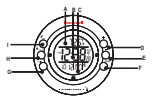
RESEÑA GENERAL DEL PRODUCTO

CARACTERÍSTICAS

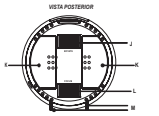
- Configuración exacta de la hora y la fecha a través de las señales de RF (Radio Frecuencia) del Reloj Atómico de los EE.UU.
- Visualización del calendario con la fecha del mes y el día de la semana en inglés, español o francés
- Formato de 12 o 24 horas
- Doble alarma progresiva con función Snooze programable
- Calendario con fase lunar
- Temperatura interior

- Selección de la unidad de la temperatura en grados Fahrenheit o Celsius
- Proyecta la hora y la temperatura sobre el cielo raso o la pared
- Ajuste del enfoque
- Control de la imagen con rotación o giro de 180°
- Luz posterior LED
- Adaptador de corriente CA/CC incluido para proyecciones continuas

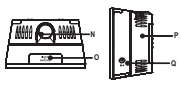
VISTA FRONTAL



VISTA POSTERIOR



VISTA LATERAL/SUPERIOR



VISTA FRONTAL

A. VENTANA DE LA TEMPERATURA Y HUMEDAD
Visualiza la temperatura interior y las alarmas

B. VENTANA DE LA HORA
Visualiza la hora con segundos y el mapa de los EE.UU.

C. VENTANA DEL CALENDARIO
Visualiza el mes, la fecha, la abreviatura del día de la semana y el año, y también la fase lunar

D. Tecla **UP (+)**
- Aumenta todas los parámetros de las funciones
- Activa la función de recepción de señal de la hora atómica cuando se pulsa y se celebró junto con DOWN (-) tecla
- Permite alternar la hora entre el formato de 12 o 24
- Cuando se presiona y se activa la selección de zona horaria EE.UU.

E. Tecla **DOWN (-)**
- Disminuye todos los parámetros de las funciones
- Activa la función de recepción de señal de la hora atómica cuando se pulsa y se celebró junto con UP (+) tecla
- Activa el modo de selección del idioma para el día de la semana

F. Tecla **MODE**
- Activa el modo de programación del reloj
- Cuando se presiona y se activa el reloj de modo de programación

G. Tecla **FLIP**
- Permite girar la proyección de la imagen en un ángulo de 180°
- Cuando se pulsa y se activa un tiempo de rotación entre las proyecciones y la temperatura interior

H. Tecla **SET**
- Permite programar la alarma **ALARM 1** y su intervalo para la función Snooze
- Activa y desactiva la **ALARM 1**

I. Tecla **SET**
- Permite programar la alarma **ALARM 2** y su intervalo para la función Snooze
- Activa y desactiva la **ALARM 2**

VISTA POSTERIOR

J. Botón **ROTATE**
Permite rotar la proyección de la imagen en el sentido de las agujas del reloj y en el sentido contrario de las agujas del reloj

K. COMPARTIMIENTO DE LA BATERÍA
Utiliza 2 (dos) baterías alcalinas UM-3 o AA 1.5V

L. Botón **FOCUS**
Permite regular la nitidez de la proyección de la imagen

M. RELOJ 2 PIES
Sostiene el reloj en forma vertical sobre una superficie plana

VISTA LATERAL/SUPERIOR

N. PROYECTOR DE LA HORA/TEMPERATURA
Proyecta la hora actual y la temperatura interior

O. Tecla **LIGHT/SNOOZE**
Activa la luz posterior LED y la función Snooze

P. ÓRGANO Swivel **COMPARTIMIENTO TRASERO**
Gira a tiempo del proyecto o la temperatura en la pared o el techo

Q. ENTRADA PARA EL ADAPTADOR DE CA
Permite conectar el reloj a la toma corriente a través del adaptador de CA/CC proporcionado

ANTES DE COMENZAR

- Recomendamos el uso de baterías alcalinas
- Evite utilizar baterías recargables. (Las baterías recargables no pueden mantener los requerimientos necesarios de energía)
- Inserte las baterías antes de utilizar el proyector por primera vez, siguiendo los signos de polaridad que se indican en el compartimiento
- Quite el plástico de protección de la pantalla LCD (en caso de que haya alguno)

NOTA: El reloj con proyección no funciona sin baterías.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

- Abra la tapa de los compartimientos de las baterías.
- Instale 2 baterías (UM-3 o bien "AA" tamaño 1.5V) siguiendo los signos de polaridad que se indican en el compartimientos.
- Cierre la tapa de los compartimientos de las baterías.

HORA RADIOCONTROLADA DE WWVB

La estación de radio (WWVB) del Instituto Nacional de Estándares y Tecnología (NIST, por sus siglas en inglés) se encuentra ubicada en Ft. Collins, Colorado. Esta estación transmite la señal de la hora exacta de manera continua a una frecuencia de 60 Khz por la mayoría de los estados de los EE.UU. El reloj de proyección atómico es capaz de recibir la señal de la estación WWVB a través de la antena interna a una distancia de hasta 2,000 millas.Sin embargo, debido a la naturaleza de la ionosfera de la Tierra,la recepción está muy limitada durante las horas del día.El reloj buscará una señal alternativa para recibir la señal de la hora atómica desde elreloj atómico del NIST en Boulder, Colorado.
El icono que se encuentra en la torre de la estación WWVB sobre la pantalla de la unidad, emitirá una señal indicando la recepción de la señal de la estación WWVB. Si el icono de la torre no se encuentra completamente iluminado, o bien si la hora y fecha no son configuradas manualmente, por favor, tenga en cuenta lo siguiente:

- Durante las horas de la noche, las alteraciones atmosféricas son por lo general menos severas, lo que hace que la recepción de la señal de radio sea mejor. Una única recepción diaria es suficiente para mantener la exactitud de la hora dentro de 1 segundo.
- Asegúrese de posicionar la unidad a 8 pies (2 metros) de distancia de cualquier fuente de interferencia como por ejemplo el televisor, el monitor de la computadora, el microondas, etc.

La señal es más débil cuando el reloj se encuentra en habitaciones con paredes de concreto, tales como los sótanos o edificios de oficinas. Ubique siempre el reloj de proyección cerca de una ventana para una mejor recepción.

RELOJ ATÓMICO

Inmediatamente después de la instalación de las pilas, el reloj emitirá un pitido y la pantalla LCD de todos los segmentos por un momento. A continuación, el receptor de señal de hora atómica comenzará a buscar la señal de hora atómica. Este proceso toma aproximadamente entre unos 5 y 8 minutos
NOTA No presione ninguna tecla de la unidad principal durante la búsqueda automática ya que este procedimiento podría interrumpir la operación del producto, y deberá comenzar con el de configuración nuevamente.
Una vez recibida la señal de la hora atómica, la fecha y la hora se establecerán automáticamente y el icono [ ] se visualizará sobre la pantalla.
NOTA: Es necesario que configure su Zona Horaria, teniendo en cuenta que la zona por defecto es la correspondiente a la Hora Estándar del Pacífico (PST, por sus siglas en inglés). (Lea la sección **CONFIGURACIÓN MANUAL**).
Si la acogida inicial no tuvo éxito y el tiempo que la señal no se ha recibido en este primer 8 minutos, puede pulsar la tecla **UP** (+) y **DOWN** (-) botones simultáneamente para ejecutar una búsqueda de señal. O bien, puede usar el botón MODE para ajustar la hora y fecha manualmente. (Lea la sección **CONFIGURACIÓN MANUAL**).
Luego de configurar el reloj manualmente, ubíquelo cerca de una ventana para una mejor recepción. El receptor del reloj atómico está programado para buscar de manera constante la señal de la hora atómica, todos los días, a cada hora, entre la 1:00 am y las 4:30 am.
NOTA: Al momento de la recepción inicial, aguarde al menos unas 24 horas hasta bien el receptor capte la señal. En algunos casos, dependiendo de la ubicación donde se encuentre, el lapso puede extenderse hasta 72 horas.
Una vez recibida la señal satisfactoriamente, la fecha y la hora se actualizarán en forma automática

VENTANA DE LA TEMPERATURA Y ALARMA

La **Ventana de la temperatura y alarma** visualiza la temperatura interior y las alarmas de la hora.

VENTANAS DE LA HORA Y EL CALENDARIO

El reloj con proyección visualiza la hora en el formato de **hora - minuto-segundos** en la **Ventana de la hora**, la cual está ubicada por debajo de la **Ventana de la temperatura y la alarma.**
La fecha es visualizada en el formato de **mes-día** al lado del día de la semana y el icono de la fase lunar se visualiza en la **Ventana del calendario.**

CONFIGURACIÓN MANUAL

Si lo desea, la hora, la fecha y otros parámetros disponibles pueden programarse manualmente.
Es necesario configurar la **ZONA HORARIA** deseada.

ZONA HORARIA

- Ingrese al modo de programación de la zona horaria de los EE.UU. presionando y sosteniendo la tecla **UP (+)** durante 3 segundos.
- Mantenga presionada la tecla **UP (+)** hasta que vea parpadear la zona horaria deseada (hora del Pacífico, hora de la Montaña, hora Central o hora del Este) sobre la pantalla de la unidad. Suelte la tecla **UP (+)** y así quedará seleccionada la zona horaria deseada.

RELOJ

- Mantenga presionada la tecla **MODE** durante 3 segundos hasta que los dígitos del **año** comiencen a titilar en la **Ventana del calendario**
- Presione la tecla **UP (+)** o **DOWN (-)** para ajustar el año correcto

- Presione la tecla **MODE** para confirmar o pasar al siguiente parámetro – el dígito del mes titilará
- Presione la tecla **UP (+)** o **DOWN (-)** para ajustar el **mes** actual y luego presione la tecla **MODE** para confirmar la selección – el dígito de la fecha titilará
- Presione la tecla **UP (+)** o **DOWN (-)** para ajustar la **fecha** y luego presione la tecla **MODE** para confirmar la selección – el dígito de la hora comenzará a titilar en la **Ventana de la hora**
- Presione la tecla **UP (+)** o **DOWN (-)** para ajustar la **hora** y luego presione la tecla **MODE** para confirmar la selección – los **minutos** comenzarán a titilar
- Presione la tecla **UP (+)** o **DOWN (-** para ajustar los minutos y luego presione la tecla **MODE** para confirmar la selección – la temperatura indicada en la **Ventana de la temperatura y la alarma** comenzará a titilar
- Presione la tecla **UP (+)** o **DOWN (-)** para seleccionar la temperatura en la unidad de grados Fahrenheit o Celsius
- Presione la tecla **MODE** por última vez para confirmar la selección luego de config urar el último parámetro

IDIOMA PARA LOS DÍAS DE LA SEMANA

- Presione la tecla **DOWN (-)** durante 3 segundos para ingresar al modo de programación del idioma del día de la semana: por defecto, aparecerá la abreviatura en un determinado idioma (por ejemplo: **EN**).
- Continúe presionando la tecla **DOWN (-)** hasta visualizar la abreviatura del idioma deseado para el día de la semana.
- Suelte la tecla **DOWN** (-) y el día de la semana se verá en el idioma seleccionado.

ALARMAS

El Reloj con proyección tiene dos alarmas. Si cualquiera de las alarmas es activada, sonará a la hora configurada y el icono de la alarma titilará.

CÓMO PROGRAMAR LA HORA DE LAS ALARMAS

- Presione la tecla **MODE** para visualizar los modos de la alarma **ALARM 1** o **ALARM 2**. Si selecciona la alarma **ALARM 1** aparecerá la hora "**6:00**" por defecto y visualizará la alarma **ALARM 1**. Si selecciona la alarma **ALARM 2**, aparecerá la hora "**8:00**" por defecto y visualizará la **ALARM 1**.
- Mantenga presionada la tecla durante dos segundos. El dígito de la hora titilará.
- Ingrese la hora utilizando las teclas **DOWN (-)** o **UP (+)**.
- Presione la tecla y los dígitos correspondientes a los minutos titilarán.
- Ingrese los minutos utilizando las teclas **DOWN (-)** o **UP (+)**.
- Presiona la tecla nuevamente. Los dígitos de los minutos para el intervalo de sonido comenzarán a titilar.
- Ingrese el intervalo deseado en minutos (del 1 al 59) utilizando las teclas **DOWN (-)** o **UP (+)**.
- Presione la tecla para confirmar la configuración de la hora de la alarma **ALARM 1**.
- Utilice el mismo procedimiento para configurar la hora de la alarma **ALARM 2**.

CÓMO ACTIVAR O DESACTIVAR LAS ALARMAS

- En cualquier monte presione o para activar o desactivar la alarma pertinente
- Cuando la **ALARM 1** y **ALARM 2** estén desconectadas, el icono pertinente o desaparecerá de la pantalla de la unidad.

FUNCIÓN SNOOZE

Cuando suene la alarma, presione la tecla **SNOOZE/LIGHT** para detener temporalmente la alarma. Luego de presionar la tecla **SNOOZE/LIGHT**, el sonido de la alarma se reanudará conforme el período programado.
Si aún así la alarma no se desactiva, sonará durante cuatro minutos más y luego dejará de sonar por sí sola.

PROYECCIÓN

El Reloj con proyección tiene la capacidad de proyectar la información durante un lapso de tiempo limitado o bien en forma continua.Para la proyección de la imagen en la pared o el techo, girar la parte trasera del compartimiento de cuerpo giratorio en sentido horario o contrario.

PROYECCIÓN DE LA HORA POR TIEMPO LIMITADO

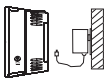
- Presione el botón **SNOOZE / LIGHT** una vez para visualizar la hora actual y la temperatura remota durante tres segundos.

- Presione el botón **FLIP** para rotar la proyección de la imagen 180° en el sentido de las agujas del reloj

- Mantenga presionado el botón **FLIP** durante 2 segundos para cambiar la información de la temperatura remota a la temperatura interior

PROYECCIÓN CONTINUA DE LA HORA Y LA TEMPERATURA

Conecte el adaptador de corriente (Alterna / Continua) que se incluye con el producto para proyectar la imagen de la hora y la temperatura en forma continua.



LUZ POSTERIOR

- se activa la función de la luz posterior en color **azul** durante 5 segundos cuando se presiona la tecla **LIGHT/SNOOZE**

PRECAUCIONES

Este producto está diseñado para ofrecerle años de satisfactorio servicio si lo utiliza con cuidado. Detallamos a continuación algunas precauciones a tener en cuenta:

- No lo sumerja en agua.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. Se pueden dañar las partes de plástico y correr el circuito eléctrico
- No someta la unidad a fuerzas excesivas, sacudidas, polvo, temperatura o humedad que pueda causar un mal funcionamiento, acortar la duración electrónica, dañar las baterías y distorsionar algunas partes.
- No toque los componentes internos de la unidad. Al hacerlo invalidará la garantía en la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad no contiene partes que puedan utilizarse por el usuario.
- Utilice sólo baterías nuevas. No mezcle baterías nuevas y viejas
- Lea siempre el manual del usuario por completo antes de utilizar la unidad.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Lea lo siguiente antes de contactar al servicio de atención al cliente.

Tema	Síntoma	Solución
Reloj	No recibe la señal de la hora atómica de los EE.UU.	Mantenga la unidad cerca de la ventana y déjela ahí durante toda la noche
Reloj	La pantalla queda en blanco	Verifique las baterías

	No hay proyección continua	Conecte el reloj al toma corriente de la pared utilizando el adaptador de CA proporcionado

ESPECIFICACIONES

Hora
Formato de hora 12-24, formato en pantalla: hh: mm
Formato de la fecha: mes – día
Zona horaria de los EE.UU. seleccionable por el usuario
Día de la semana: Seleccionable por el usuario en tres idiomas - inglés, español o francés)
Alarma dual con sonido en ascenso de 4 minutos con función Snooze
Fase lunar

Pronóstico del tiempo
Temperatura interior
Alcance de las operaciones propuesto: - 5.0°C a +50.0°C/23.0°F a 122.0°F
Resolución de la temperatura: 0.1°C/0.2°F
Visualización de la temperatura (°F o °C) seleccionable por el usuario
Luz posterior LED: 3 segundos con baterías
Indicador de baja batería
Proyección
Ajuste de la opción Focus
Control de la imagen con rotación o giro de 180°
Proyección de color: Rojo
Luz de fondo de color: Azul
Encendido
2 baterías tamaño AA (UM-3) 1.5V (no incluidas)
Adaptador de corriente CA/CC - 3V, 120mA (incluido)
Dimensiones
4.02 (Largo) x 4.02 (Alto) x 2.44 (Ancho) pulgadas

INFORMACIÓN ESTÁNDAR DE LA GARANTÍA

Este producto está garantizado de estar libre de defectos de fabricación por el período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por accidentes, uso irrazonable resultante de accidentes, mal uso, abuso, uso comercial o reparación o ajustes no autorizados.
A fin de validar la protección de la garantía, es conveniente registre el producto a través de Internet.
Para registrar este producto, visite la página de nuestra Empresa en: http://www.hidekielectronics.us/Support.html Haga clic en Registro de un nuevo producto.
En caso de necesitar asistencia con este producto y su funcionamiento, por favor, póngase en contacto con la de Atención al Cliente al 1(866) 443 3543.

Por favor, dirija todas las devoluciones a la sucursal en la cual realizó la compra. Caso contrario, comuníquese con la línea de atención al cliente de Hidekí a fin de obtener la autorización para la devolución de mercadería (RMA). Todas aquellas devoluciones que no posean esta autorización serán rechazadas. Por favor, guarde el recibo original ya que es posible se le solicite una copia del mismo como comprobante de la compra.

Hidekí Electronics, Inc. se reserva el derecho e reparación o reemplazo del producto.
Hidekí Electronics Inc. Copyright (2009) Hidekí Electronics Inc. Todos los derechos reservados. La marca Honeywell es utilizada bajo licencia de Honeywell International Inc. Honeywell International Inc. no hace representaciones o garantías con respecto a este producto.